GERLON DE JESUS MAGALHÃES SANTOS

PERSONAL INFORMATION

Place and Date of Birth: Brazil | May 28, 1990 Address: 1 Travessa Nova Brasília, 2, Salvador, Bahia, Brazil Phone: +55 [71 + 981027907] Email: <u>gerlown@gmail.com</u> Skype: <u>gerlonmagalhaes@hotmail.com</u> /gerlown

OBJECTIVES

Work as a translator in an international language project that can provide me a challenging environment and a rich cultural experience.

EDUCATION

05/2016 - Now

[Salvador, Bahia, Brazil]

[Federal University of Bahia]

Licentiate's degree in English Language and Literature

Emphasis in Teaching and Translating English as a foreigner language. Main subjects, Linguistic theories, Literature theories, Syntax, Phonetics and Phonology of English Language, Culture of English-speaking peoples.

04/2013 – 04/2016 [Salvador, Bahia, Brazil] [Federal University of Bahia]

Bachelor's degree in Human Sciences

Emphasis in Social Sciences and Human Behavior. Main subjects: Cultural Studies, Social theories, Psychological theories, International Relationship.

04/2011 - 04/2013

[Salvador, Bahia, Brazil]

[Federal Institute of Bahia]

[Salvador, Bania, Brazil]

Associate degree in Systems Analysis

Emphasis in Programming. Main subjects, Computer Theory, Database, Computer Network, Design Pattern.

[August/2016 – Now] Self-Employed [Salvador, Bahia, Brazil]

Freelance Translator

Main activities: Translating General topics in English and Spanish into Portuguese for individual and companies works, using CAT Tools as WordFast, OmegaT and MemoQ.

- 3000 words Deer Hunter 2014 Game Guide Unofficial (Game Guide book)
- 3000 words Angry Birds 2 Game Guide Unofficial (Game Guide book)
- 3000 words Slither.IO Game Guide Unofficial (Game Guide book)
- 6400 words Hitler's War and the Horrific Account of the Holocaust(History book)
- 3000 words Angry Birds Epic Game Guide Unofficial by Joshua Abbott (Game Guide Book)
- 3000 words Fruit Ninja Game Guide Unofficial by Joshua Abbott (Game Guide Book)
- 5000 words Fifa 16 Game Guide Unofficial by Joshua Abbott (Game Guide Book)
- 7822 words Bushcraft: The Ultimate Bushcraft 101 Guide To Survive In The Wilderness Like A Pro (Sports & Creation book)
- 6300 words Unforgettable World War II: Aftermath of the Extraordinary Second World War (History book)
- 3000 words Limbo Game Guide Unofficial (Game Guide book)

= 43522 translated words

[December/2015– March/2016] Education Secretary of Bahia Government [Salvador, Bahia, Brazil]

English and Spanish Teacher

Main activities: Teaching General and Business English for high school students, using issue series by Pearson, Oxford University Press, Cambridge, University Press, Express Publishing, Penguin etc. Reviewing issue series by Oxford University Press, Cambridge, University Press, Express Publishing, Penguin etc (for English) and Manual de la Nueva Gramática española, Diccionario Panhispánico de Dudas, Manual de la Nueva Gramática española (for Spanish).

LANGUAGES

- Portuguese Native
- English Fluent
- Spanish Fluent

QUALITIES AND SKILLS

Effective communication, fast learning, patience, tolerance, flexibility, accuracy and attention to details, responsibility, punctuality, sociability, team spirit, active live position.

ADDITIONAL INFORMATION

Salvador Polyglot Club – Volunteer in 1 year and half as a founder and an organizer of this conversation group, Salvador, Brazil.

INTERESTS & HOBBIES

Learning new languages, Photography, healthy activities (soccer, bicycling), playing board games, reading and traveling.

IMPORTANT LINKS

My portfolio: http://gerlown.wixsite.com/brtranslator

Babelcube's Profile: http://www.babelcube.com/user/gerlon-de-jesus-magalhaes-santos

Linkedin: https://www.linkedin.com/in/gerlonmagalhaes

ProZ: http://www.proz.com/profile/2251705